|  |  |
| --- | --- |
| **PERMOHONAN BANTUAN ROGATORI INTERNASIONAL**  **(*LETTER OF ROGATORY*)** | |
| **------------------------- DISTRICT COURT**  **PENGADILAN (NEGERI/AGAMA)**  **-----------------------**  **(ALAMAT PENGADILAN)** | ***FOR COURT USE ONLY***  ***STEMPEL PENGADILAN*** |
| PETITIONER/PENGGUGAT |
| RESPONDENT/TERGUGAT YANG AKAN DIPANGGIL  (WNI/WNA)\* / (Indonesian Citizen/ Foreign Citizen)\* |
| **REQUEST FOR INTERNATIONAL JUDICIAL ASSISTANCE ON THE SERVICE OF PROCESS ROGATORY LETTER**  **IN \_\_\_\_ (NAMA NEGARA) \_\_\_**  **PERMOHONAN BANTUAN HUKUM INTERNASIONAL PELAYANAN PENYAMPAIAN SURAT ROGATORI**  **DI \_\_\_\_ (NAMA NEGARA)\_\_\_\_\_\_\_** | CASE NUMBER/NOMOR PERKARA:  \_\_\_\_[ISI NOMOR PERKARA] |

**FROM THE\_\_\_\_\_\_\_\_\_ COURT OF (NAMA PENGADILAN) IN THE REPUBLIC OF INDONESIA, TO THE APPROPRIATE JUDICIAL AUTHORITY IN \_\_\_\_\_\_\_ (NAMA NEGARA ASING)\_\_\_\_\_ IN REGARD TO THE SERVICE OF PROCESS IN** \_\_\_\_\_\_\_\_ **(NAMA DAERAH/TEMPAT DOMISILI)** **:**

(Kota dan Negara)

This Court presents its compliments to the appropriate judicial authority of \_\_\_\_\_\_ (NAMA KOTA DAN NEGARA ASING)\_\_\_ and requests for international judicial assistance in the interest of justice, as follows:

Pengadilan menyampaikan penghargaan kepada otoritas pengadilan yang berwenang di \_\_\_ (NAMA KOTA DAN NEGARA ASING)\_\_\_ dan memohon bantuan hukum internasional berikut, atas nama keadilan:

|  |  |
| --- | --- |
| *Examination of Witness(es)*/ Permohonan Pemeriksaan Saksi  *Petition for Soliciting of Person*/ Permohonan Identifikasi Orang  *Examination of Evidence(s)*/ Permohonan Alat Bukti  *Asset/Property Identification/*Identifikasi Aset  *Mediation*/Mediasi | Others/Lainnya:\_\_\_\_\_\_\_ |

The petition was filed by:\_\_\_\_\_ (NAMA PENGGUGAT), as Petitioner, against \_\_\_\_ (NAMA TERGUGAT) , Respondent, in case number (No. perkara)

Gugatan diajukan oleh \_\_\_\_(NAMA PENGGUGAT) sebagai Penggugat\_\_\_\_melawan \_\_\_ (NAMA TERGUGAT) \_\_\_\_\_sebagai Tergugat, dalam kasus No. \_\_\_\_

This Court has the honor to transmit the attached document, and requests prompt service of process thereof on Respondent (name) \_\_\_(NAMA TERGUGAT) \_\_\_\_**(**ALIAS**) ,** at the address located at: **\_\_\_(**ALAMAT TERGUGAT**).**

Pengadilan dengan hormat menyampaikan dokumen terlampir, dan memohon pelayanan proses peradilan secepatnya terhadap Tergugat \_\_\_(NAMA TERGUGAT)\_\_\_yang beralamat di \_\_\_(ALAMAT TERGUGAT)\_\_\_.

This Court further requests the appropriate judicial authority of \_\_\_\_\_\_\_\_\_ to provide all related documents resulted from the execution of the abovementioned request.

Pengadilan selanjutnya memohon otoritas pengadilan berwenang di \_\_\_\_\_\_\_ untuk memberikan semua dokumen terkait yang merupakan hasil dari pelaksanaan permohonan tersebut.

This Court requests the said documents to be sent to the nearest Embassy/Consulate General/Consulate of the Republic of Indonesia in the respective country, at the earliest possible.

Pengadilan memohon agar dokumen tersebut dapat dikirimkan kembali kepada Kedutaan Besar/Konsulat Jenderal/Konsulat Republik Indonesia terdekat di negara setempat, secepatnya.

Date: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(NAME,SIGNATURE OF BAILIFF)

(NAMA,TANDA TANGAN JURU SITA)